Porównanie tłumaczeń II Samuela 14:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Kobieta z Tekoa powiedziała\* zatem do króla – upadła ona twarzą do ziemi, pokłoniła się i powiedziała: Królu,\*\* ratuj![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Wg wielu Mss: poszła, pod. G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Królu : det. jako wołacz. [↑](#footnote-ref-3)